

Propuesta de enseñanza

CURSO: 5º Año- (Modalidad Artes Visuales) Turno Tarde / 13 alumnos

COLEGIO: Lic. Hugo Peinetti. Eduardo Castex.

Propósitos:

El análisis crítico de textos históricos y documentos multimedia ayudan a entender la ocurrencia de hitos que configuran y marcan el rumbo actual de la realidad política argentina. Ahora trabajaremos como punto central el tema de la Inmigración en nuestro país desde fines de siglo XIX hasta el 2001, pasando por todos los periodos históricos vistos en la cátedra. (También haremos un pantallazo por la inmigración hoy donde hay una nueva reconfiguración de inmigrantes.-)

Objetivos generales:

El espacio curricular de Historia 5º aborda los contenidos de la Historia Argentina Contemporánea. Propone profundizar el análisis sobre los procesos históricos y la realidad del país teniendo en cuenta las interrelaciones con los espacios latinoamericanos y mundiales. También apunta a la comprensión de las dinámicas propias de los procesos políticos, económicos y sociales de la sociedad argentina y propone analizarlos teniendo en cuenta las correspondientes articulaciones con los procesos mundiales.

Sigue un eje de tres dimensiones político-económico- social que rescata el protagonismo de los actores sociales, quienes con su accionar modifican las distintas coyunturas históricas.

Objetivos Específicos:

- ✓ Comprender como se fue dando la inmigración en nuestro país.
- ✓ Analizar el rol del estado en ese proceso.
- ✓ Adoptar una actitud reflexiva y crítica al analizar el tema en cuestión considerando el contexto y las posibilidades de accionar de los diferentes protagonistas.
- ✓ Reconocer la importancia del estudio de la Historia Argentina para la formación de una conciencia nacional.

Introducción:

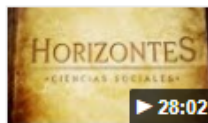
Primeramente (antes de visualizar el video) hacemos con los alumnos un repaso en función del tema en cuestión. Hablamos de la Inmigración a lo largo de la historia argentina y cómo nos formó como país. Hablamos también de la inmigración hoy y de la diferencia entre ésta y aquella. Todo esto teniendo en cuenta que al comienzo

del año hicimos una actividad referida a esto; comparamos, vimos causas e hicimos una infografía sobre la Inmigración hoy. (Además la vinculamos con el tema de discriminación puesto que la mayoría de los inmigrantes de hoy son de países limítrofes y muchos de ellos son discriminados en algún aspecto. También hablamos sobre cómo convivir con la mirada de los otros y como es vivir para ellos acá con nuestra mirada en muchos casos prejuiciosa. Todo esto apareció una vez visto el video.)

Clase 1. MIRAMOS EL VIDEO. ANALIZAMOS UN TEXTO

1. Visualizamos el video. “Horizontes Ciencias Sociales, Canal Encuentro”

Migraciones al final del siglo XX. Canal Encuentro. - YouTube ✓



<https://www.youtube.com/watch?v=JLLesB1kqMw> ▼

11 mar. 2013 - Subido por Geografía Historia

Capítulo de la serie "Horizontes Ciencias Sociales", aparecida en canal Encuentro, emisión del Ministerio de ...

2. Comentamos en grupo que nos pareció. Y surgieron algunas preguntas. ¿Por qué se producen estas migraciones? ¿Si realmente se producen por causas económicas o sociales o hay otro deseo por parte de los migrantes? ¿Estaría bueno migrar? ¿Dónde? ¿Qué dejan atrás los migrantes? ¿Es diferente hoy estar en otro lugar (con la tecnología, si estamos conectados) o se extrañaría igual?

Les propongo leer el texto del Anexo 2. Armus, Diego (1983: 44-45). Manuel del emigrante italiano. Centro Editor de América Latina.

¿Cómo abordamos la lectura?

Primeramente, se explicita que la historia es una ciencia social, subjetiva, y que quien escribe lo hace con una intencionalidad y afectado por el contexto socio histórico. En un segundo momento se menciona el tema a tratar, se lo relaciona con el tema anterior, y se busca las ideas previas en los alumnos sobre el hecho particular.

La forma de lectura (colectiva, individual) depende del tipo de grupo, si son muchos o pocos, etc. En general, se requiere la lectura repetida del texto, y elaboración de un vocabulario con palabras desconocidas o conceptos ya aprendidos.

Analizar la información del texto e interpretar la visión del autor respecto a lo escrito. Construir una red conceptual con los resultados de la puesta en común. Evaluar el aporte de ese texto a la materia y al tema que estamos viendo.

También se puede analizar el tipo de texto que es.

Allí vimos las características de los inmigrantes al llegar al país. Les propongo que revisen su propio árbol genealógico para conocer cómo se dio la inmigración de sus familias (Según el caso).

También les hablo de la historia de mi apellido y cómo vino mi abuelo al país, de lo que pudimos averiguar y de lo que *inventó* la familia.

Clase 2. CONOCEMOS AL ESCRITOR ANTONIO DAL MASSETTO (Italia, 1938) INMIGRACIÓN FINES SIGLO XIX

Les propongo trabajar sobre la figura de un escritor, Antonio Dal Massetto y su vinculación con la inmigración.

1. Buscar información en la web sobre el escritor. (Videos, texto). Recopilar cómo fue su llegada a la Argentina. ¿Cómo fue su infancia en Salto (Buenos Aires)? ¿Cómo fue la niñez de un inmigrante en un pueblo remoto de la provincia de Buenos Aires? ¿Cómo un hijo de obreros campesinos inmigrantes llegó a ser uno de los mejores escritores de nuestro país?
2. Analizar la nota de **Radar Libros Página /12** sobre el nuevo libro del autor. ¿Qué es una trilogía? ¿Por qué creés que el autor decide novelar la vida de su madre, la vida del país y de alguna manera la suya?

3. ¿En qué momento transcurre la novela? ¿Por qué Ágata decide emigrar a América?

<https://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/libros/index-2011-12-06.html>

RADAR LIBROS

DOMINGO, 4 DE DICIEMBRE DE 2011

Siempre es difícil

Con Cita en el Lago Maggiore, Antonio Dal Masetto cierra magistralmente la trilogía que iniciara en *Oscuramente fuerte es la vida* (1990) y continuara *La tierra incomparable* (1994), ambos libros que ahora se reeditan para acompañar la salida del nuevo volumen. La trama continúa la saga familiar de Agata, en la figura de su hijo, quien regresa a la tierra de su infancia acompañado por la nieta de Agata. Viaje sentimental pero paradójicamente iniciático, culminación de una lengua trabajada en forma crecientemente austera y de una mirada que cada vez más se centra sobre la esencia de las cosas, Cita en el Lago Maggiore permite volver sobre los múltiples sentidos de la trilogía y, sobre todo, regresar a las fuentes de una literatura cuyo tema es, y nunca dejó de ser, una reflexión sobre el origen, el viaje y la aventura de la existencia.



Por Luciana De Mello



¿Qué se pone en la valija a los doce años para emprender un viaje sin fecha de retorno? ¿Cómo elegir lo que se lleva y lo que se deja atrás? Esos barcos



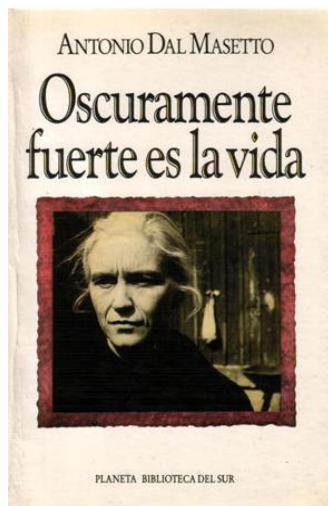
de inmigrantes que escapaban del dolor de la guerra traían otra carga en la oscuridad de sus bodegas. Esas valijas, las decisiones. El viaje es origen y



tema de la literatura, la funda y al mismo tiempo organiza la narración: hay una ida y una vuelta que marcan el camino del héroe en las historias de

Clase 3. RONDA DE LECTURA

Les propongo a los alumnos poder juntarnos con la docente de Lengua para poder hacer unas lecturas de Dal Masetto. La invitamos al aula y les hacemos algunas preguntas. La profesora se sorprende con lo que estamos haciendo. No conocía al autor pero se enamora de él después de las primeras páginas de uno de sus textos “Oscuramente fuerte es la vida”. Este texto es uno (el primero) de la trilogía de Ágata, esta inmigrante italiana que se sube a un barco rumbo a América y recalca en Argentina; sin siquiera saber dónde está.



Oscuramente fuerte es la vida
Ed. Planeta,
1990
pp. 259

"La última novela de Dal Masetto es un maravilloso relato de viaje interior, narrado con una fineza, calidez y justeza de tono que revelan al escritor que sabe observar y transmitir su mundo sin levantar la voz." (Osvaldo Soriano)

1. Leemos el siguiente fragmento de la solapa del libro

"Sólo queríamos cosas simples, trabajar, educar a los hijos, cuidar nuestra casa. ¿Por qué habría de sernos tan difícil?". Desde un pueblo de la provincia de Buenos Aires, una mujer octogenaria, Ágata (personaje inspirado en la madre del autor), se sumerge en un viaje al pasado, que la lleva a su pueblo natal en el norte de Italia, a principios de siglo. Desde ese punto comienza a narrar la historia de su vida y de su familia, con la parsimonia y la fluidez de un arroyo de montaña. A lo largo de las páginas su voz y su mirada van delatando con sutileza el paso de los años y el cambio de niña en adolescente y luego en mujer, la muerte de los seres queridos y el comienzo del amor, el estallido de la Primera Guerra, las luchas obreras, el advenimiento del fascismo, la resistencia partisana en la Segunda Guerra y, especialmente, el paso del tiempo: los inviernos y veranos que se suceden sin que nada, aparentemente, cambie en la vida del pueblo, hasta el momento definitorio de cerrar la casa para siempre y embarcarse hacia América.

2. ¿Cómo se describe el personaje? ¿Cuáles son sus deseos? ¿Qué hechos históricos de resonancia mundial influyen en su decisión de venirse a América?

Mi casa estaba en las afueras de Trani, pasada la fábrica textil y los primeros prados, subiendo hacia esos montes por lo que se podía ir o escapar a Suiza y a Francia. Desde el patio, asomándose a la cuesta, se veían las desembocaduras de los ríos San Giovanni y San Giorgio, una cada costado del pueblo, y entre ambas los techos de tejas apretados en el último declive contra la costa del lago, y detrás las islas, las estelas

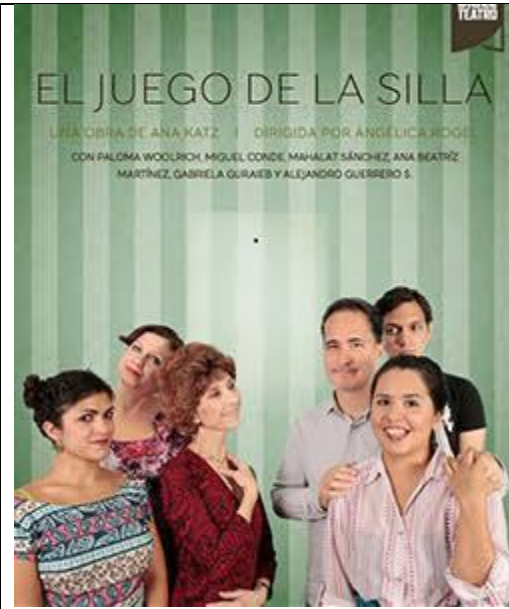
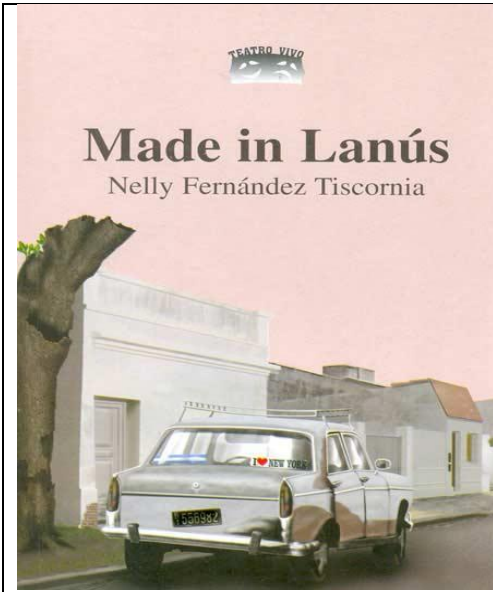
lentas de los botes de los pescadores, los campanarios de los poblados de la margen opuesta, los espinazos de montañas en el aire transparente. En ese lugar nací, una mañana de julio de 1911, año en que, según me contaban, los ríos habían crecido como nunca y el San Giorgio se había llevado una casa construida demasiado cerca de la orilla, y con la casa una familia entera. Los míos eran de ahí, aparentemente siempre habían vivido ahí. Hasta donde sé, hasta donde sabían los que me criaron y educaron, ninguno de los que precedieron había llegado desde otras regiones. Me pusieron Ágata por mi abuela paterna y Antonietta por mi abuela materna.

3. La novela cuenta la inmigración desde otro lado. Desde el lado de una mujer pobre de Italia (Ágata) que ante su difícil situación económica y social decide emigrar. A través de la lectura de los primeros capítulos cuenta cómo era su vida en su infancia
4. Leemos en ronda los 4 capítulos iniciales. Debatimos sobre lo que leímos.

Clase 4. DOS OBRAS DE TEATRO, DOS PELICULAS / INMIGRACIÓN EN LOS AÑOS '70 (EXILIO) Y 2001 (CRISIS)

Les propongo a los alumnos trabajar sobre dos lecturas de **dos obras de teatro** que, de alguna u otra manera, tratan el tema de la inmigración. En este caso también conoceremos a dos **dramaturgas argentinas** que en diferentes tiempos históricos contaron dos historias diferentes que abordaron el tema. Paradójicamente, ambas piezas teatrales se transformaron en películas. **Made in Argentina** (Juan José Jusid, 1984) y **El juego de la silla** (Ana Katz, 2002). También la idea es ir viendo las adaptaciones y trabajar con algún fragmento o escena. Las presentamos.

Nelly Fernández Tiscornia (1928)	Ana Katz (1975)



Sinopsis:

Mabel y Osvaldo, una pareja de argentinos que viven en Nueva York exiliados por la dictadura regresan luego de 10 años a su país, ya en democracia, para concurrir al casamiento de un familiar.

Allí se reencontrarán con La Yoli y El Negro (hermano de Mabel) quienes subsisten a duras penas económicamente en el barrio de Lanús.

Sinopsis:

Víctor, radicado en Canadá, debe viajar hacia su país de origen enviado por la empresa en donde trabaja y tendrá solo un día para ir a visitar a su familia que hará lo imposible para poder homenajearlo en esa breve estadía. En ese momento, se producirán desde giros dramáticos y toques de humor hasta profundas solemnidades, dentro del tradicional y querido seno doméstico. En esta obra la autora trata de reflejar el mundo de una familia en toda su complejidad.

MADE IN ARGENTINA (CINE)



EL JUEGO DE LA SILLA (CINE)



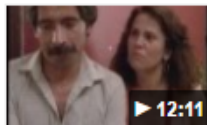
1. Reunidos en grupo lean en voz alta distintos fragmentos/ escenas de la obra. (Repartan roles, para ello trabajaron en aulas diferentes para poder hacer las escenas en voz alta)
2. Hagan un resumen de las escenas. ¿De qué hablan los personajes? ¿De qué manera lo hacen?
3. Marquen en el texto aspectos que les hayan llamado la atención. (Frasas, palabras, tonos, silencios). ¿Piensen por qué están puestos así?

Didascalia

Didascalia (del griego *enseñanza*). Se aplica al lenguaje teatral y se refiere a las instrucciones dadas por el autor para la representación de la obra. Es un concepto más amplio que el de acotaciones pues, aunque las incluye, también se refiere a otros elementos del texto teatral.

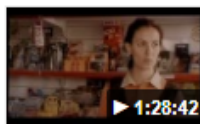
4. Analicen qué lugar ocupan las **didascalias** (instrucciones del autor para la lectura o representación de la pieza).
5. En ambas obras los protagonistas están inmersos en cuestiones familiares. ¿Cómo se relacionan esas cuestiones con el tema en cuestión: Inmigración?
6. Vayan a Youtube y seleccionen fragmentos de ambas películas donde de alguna u otra manera se aborde (directa o indirectamente el tema de la inmigración).

made in argentina - YouTube



<https://www.youtube.com/watch?v=jFQGp6p6VqU> ▼
28 nov. 2011 - Subido por Horacio libre
pelicula argentina made in lanus (made in argentina)

El Juego de la Silla (Película completa) - Ana Katz, 2002, Cine ...



<https://www.youtube.com/watch?v=29uM7f6SR-4>
16 abr. 2017 - Subido por Gonzalo Bizarro
Película que estaba anteriormente a este canal, pero en partes. Ahora completa!
Gracias Ana Katz por esta ...

7. Realicen una caracterización de la época en que transcurren ambas obras de teatro. Argentina 1984 y 2001. Realicen una síntesis del contexto histórico-político.

MADE IN LANUS.	EL JUEGO DE LA SILLA
¿Por qué se fueron Mabel y Osvaldo? ¿En qué momento lo hicieron?	¿Por qué se fue Víctor? ¿Cuándo lo habrá hecho?
¿Por qué La Yoli y El negro no se fueron?	¿Por qué el resto de la familia (madre y hermanos) no se fueron con él?
¿Por qué vuelven de Nueva York? ¿De visita? ¿O piensan quedarse?	¿Por qué razón vuelve de Canadá? ¿De visita? ¿O piensa quedarse?
¿Cuál es la visión que tiene cada uno de los personajes sobre nuestro país?	¿Qué visión tiene Víctor de nuestro país? ¿Cómo lo mira? (Analicen escena del taxi)
¿Cómo ideas o visión de la Argentina tienen los 4 protagonistas?	¿Qué ideas o visión del país tiene Víctor?

Clase 5. ANALISIS DE CRÍTICA TEATRAL

Les propongo junto con la docente de lengua que nos metamos en el mundo del análisis de las críticas teatrales.

<http://www.lahuelladigital.com/la-critica-teatral-que-es/>

8. Leemos y Analizamos las críticas teatrales para tener otras miradas de las obras.
 - ¿Por qué dice la revista *semana.com* que la obra ***Made in Lanús*** se adentra en la psicología del exilio? ¿A qué se refiere cuando habla de *desarraigo*?
 - Analiza la frase “Pinta tu aldea y pintarás el mundo” // y “el mate y la higuera se convierten en el ancla de los que no quieren marcharse” (¿A quiénes se refiere?)
 - ¿Por qué crees que Yoli sobrevivió a los ´70 *aferrada a su delantal de ama de casa*? ¿A qué se refiere cuando se hace esa apreciación? ¿Por qué dice sobre el final que la obra propone “llevar a la audiencia un mensaje profundamente democrático”?
 - ¿Por qué el crítico refiriéndose a “**El Juego de la silla**” dice que es una de esas obras donde lo que no se dice es lo importante?
 - ¿A qué se refiere cuando se menciona a Víctor como “hijo pródigo”?
 - ¿Por qué el crítico dice que en la pieza teatral se mantienen latentes “situaciones no solucionadas y un sentimiento de frustración que se mezcla con la nostalgia de la familia por otros tiempos”? ¿A qué se refiere con “*los otros tiempos*”?

"MADE IN LANUS"

Una obra que se adentra en la psicología del exilio
<http://www.semana.com/cultura/articulo/made-in-lanus/9724-3>

"Made in Lanús" no es más que un juego de imágenes: un barrio de obreros y mecánicos donde se sintió con toda su intensidad la fuerte represión militar de los años 70 en Argentina.

Pero contrario a lo que a primera vista parece proponer la obra que presenta actualmente el Teatro Nacional, "Made in Lanús" se despoja de tintes políticos para adentrarse en la psicología del exilio. Podría decirse, entonces, que el juego de imágenes se ha cambiado por un montaje que se mueve dentro de los términos patria y exilio.

"La obra trata un tema universal, como es el desarraigo". Y bajo la premisa de "pinta tu pueblo y pintarás el mundo", la obra de Nelly Fernández Tiscornia, con la dirección de Jorge Palaz, se ha mostrado ante 207 mil espectadores de Argentina, Uruguay y España. O de lo contrario, ¿por qué la vieja Yoli habría de resistir todo el peso de la represión, pegada a su delantal de ama de casa y a los pedales de su máquina de coser, como cualquier buscavida, en lugar de marcharse con sus amigos a esa tierra de promisión donde gran parte de los exiliados habían logrado ubicarse en un renglón considerable del estatus social norteamericano? Sencillamente porque en su corazón continuaban apresadas las frases de patria y los golpes de azadón de su padre y también ella albergaba la esperanza de que alguno de su estirpe llegara a triunfar en casa.

Y eso es "Made in Lanus". Una obra eminentemente psicológica. Una representación donde el mate y la higuera se convierten en el ancla de los que no quieren marcharse, y en la tortura de los que ya lo han hecho. Una obra con una tremenda carga emotiva que pasa sin dificultad de la risa al llanto, caracterizada con toda su maestría por cuatro actores independientes y en la que el secreto de su encanto se oculta en la naturalidad de la actuación y en la sencillez del libreto. Un guión que simplemente se preocupa por destacar la idiosincrasia

argentina, plagada de humor y de ira, de nacionalismo y de nostalgia, en un contexto que se propone llevar a la audiencia un mensaje profundamente democrático.-

EL JUEGO DE LA SILLA//

“Una obra donde lo que no se dice importa”

Por Óscar Ramírez Maldonado / El juego de la silla es una de esas obras donde lo que no se dice es lo importante. Los temores, las aspiraciones, los complejos, las esperanzas de una familia de clase media (que se aferra con las uñas a ese estrato socioeconómico) subyacen durante el desarrollo de esta puesta en escena escrita por Ana Katz.

Pero no hay que equivocarse, esta obra que aborda un episodio común que rompe con la cotidianidad de esta familia, no es para nada solemne, ni mucho menos aburrida; por el contrario, es una obra divertida que soporta su narrativa en un elenco sólido.

La visita express del primogénito de esta familia, el cual trabaja en el extranjero, es el punto de partida de este montaje. Detrás de la alegría desbordada y la celebración que se organiza para recibir al “hijo pródigo”, en la cual no se repara en gastos, se mantienen latentes situaciones no solucionadas y un sentimiento de frustración que se mezcla con la nostalgia de la familia por otros tiempos.

El escenario en el que se presenta esta obra es en cierto sentido un personaje más. El escenario es un espacio íntimo y singular. En la ficción y en la realidad, esta comedia sucede ahí, dentro de una casa.

FIN DEL TRABAJO// CONCLUSIONES

Comentarios – **Inmigración desde lo literario y lo teatral** Los comentarios que puedo decir sobre el Ateneo y la propuesta didáctica es que ambos fueron muy positivos. Me permitió trabajar el tema desde un lugar impensado. Gracias a la ayuda de la docente de lengua puede incluir el tema desde lo literario y su apoyo fue muy importante. **Los chicos nunca habían leído un texto teatral de estas características.** También llamó mucho la atención el hecho de que ambas obras fueran llevadas al cine. Me permitió además, respetar de alguna manera la modalidad de **Artes Visuales** y presentar una propuesta acorde a ella. Tuvimos presente desde el comienzo que nuestro espacio era HISTORIA y nuestro tema central INMIGRACIÓN, pero nos permitimos ir por otro lado. Nos permitimos llegar al contenido desde otro lugar. El tema giró siempre en las clases y exilio, crisis, desarraigo fueron palabras que estuvieron rondando siempre.

Muchas gracias. Sebastián

Buttafuoco